



## 1235 Higher Jurisprudence Studies Complex

سرشناسه: مهدی‌زاده، حسین، ۱۳۳۶ - Mahdizada, Husain  
عنوان قراردادی: آیین عقل‌ورزی: پژوهشی در باب جایگاه عقل در تربیت از دیدگاه امام کاظم علیه السلام  
عنوان و نام پدیدآور: در روایت هشام‌بن حکم. انگلیسی Reason & education in islam/ by Husain Mahdizada; translated by Sayyid Abd al-Rauf Afzali.  
مشخصات نشر: قم: Al-mustafa International Translation and Publication Center, 2017= 1395.  
مشخصات ظاهری: ۲۹۶ ص.  
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۲۹-۱۴۹-۱  
وضعیت فهرست نویسی: فیبا  
یادداشت: انگلیسی.  
یادداشت: کتابنامه.  
موضوع: موسی بن جعفر علیه السلام، امام هفتم، ۱۲۸ - ۱۸۳ق  
موضوع: Musa ibn Ja'far, Imam VII, ۷۴۵ - ۷۹۹  
موضوع: موسی بن جعفر علیه السلام، امام هفتم، ۱۲۸ - ۱۸۳ق. -- نظریه درباره عقل  
موضوع: Musa ibn Ja'far, Imam VII -- Views on reason  
موضوع: عقل و ایمان (اسلام): Islam -- Faith and reason  
موضوع: اخلاق اسلامی؛ Islamic ethics  
موضوع: تربیت اخلاقی؛ Moral education  
شناسه افزوده: Afzali, Sayyid Abd al-Rauf؛ مترجم؛ ۱۳۵۰ -  
شناسه افزوده: Almustafa International UniversityAlmustafa International Translation and Publication center  
رده بندی کنگره: ۱۳۹۵ ۱۳۹۵۲/۴۹۵۲/۱۵/۱۵/۱۳۹۵  
رده بندی دیویی: ۲۹۷/۴۲  
شماره کتابشناسی ملی: ۴۵۸۴۲۷۰

### Al-Mustafa International Publication and Translation Center Translation Center

#### Reason and Education in Islam

**Author:** Husain Mahdizada

**Translated by:** Sayyid Abdurrauf Afzali

**Year of publication:** 1395 Sh / 2017

**Printing:** Narenjestan - Tehran

**Print-run:** 300

**ISBN:** 978-600-429-149-1

#### آیین عقل‌ورزی

پژوهشی در باب جایگاه عقل در تربیت از دیدگاه امام کاظم علیه السلام در روایت هشام‌بن حکم

ناشر: مرکز بین‌المللی ترجمه و نشر المصطفی علیه السلام

تیراژ: ۳۰۰

چاپ: نرنجستان

قیمت: ۱۵۰۰۰۰ ریال

مؤلف: حسین مهدی‌زاده

مترجم: سید عبدالرئوف افزالی

چاپ اول: ۱۳۹۵ ش / ۲۰۱۷

### We wish to acknowledge the assistance of all for finalization of this book

● IRAN, Qom; Muallim avenue western , (Hujjatia).

Tel: +98 25 378 36 134

Tel-Fax: +98 25-37836134

● IRAN, Qom; Boulevard Muhammad Ameen, Y-track Salariyah. Tel: +98 25-32133106



<http://buy-pub.miu.ac.ir/>



[https://telegram.me/pub\\_almostafa](https://telegram.me/pub_almostafa)



<http://pub.miu.ac.ir>



[miup@pub.miu.ac.ir](mailto:miup@pub.miu.ac.ir)

# **Reason and Education in Islam**

**Husain Mahdizada**

**Translated by:  
Sayyid Abdurrauf Afzali**



**Al-Mustafa International  
Translation and Publication Center**

## Publisher,s Forword

To begin and execute a research is like walking in the path of development and evolution. When the seeds of the “questions” are planted, in the soil of the mind of the researcher, this phase initiates, and its end is culminated when the result and the outcome of knowledge and wisdom is gained.

Evidently, this end is a new chapter in itself, for growth, and announces beforehand this good news to humans. For the result of all those mental efforts will not only bring the blooming and flowering of talent and all kinds of Blessings to humans, but it also makes the mind of the researcher to ponder and shape new, more questions.

This will produce a great collection of growing plants and flowers for the seeking mind... Those “questions” are in fact, the seeds, which according to the necessities of Time and the strength of the researchers will grow and bloom by themselves. They will make Culture and Civilization to move forward.

In like manner, the increasing rate of transferring oneself from one place to another place and the decrease of the distances will make those seeds travel miles and miles, to faraway places, in order to install them inside the curious mind of other seekers. This will bring an amazing diversity and a novelty for another civilization...

It is true then, that the presence of knowledge and a good, capable management will help this project to develop itself and one has to admit indeed, that it has always played an important role...

Al-Mustafa International Publication and Translation Center, because of its global mission, and its special position among the Religious Schools and the colorful human diversity that it has developed inside itself, sees it as a moral duty to procure all the appropriate conditions for any research works, and takes its role in this matter, most seriously. To procure all kinds of necessary grounds, with an excellent management of all the existing possibilities and talents, and to care and protect all its researchers in religious fields; these are the most crucial responsibilities of the Department of Research in this International center.

We highly hope that by being attentive to all these autonomous scientific movements, and by fortifying all the existing motives, we shall be able to witness the blooming of the Religious Culture in every part of this wide world!

**Al-Mustafa International  
Publication and Translation Center**

## Table of Contents

<b>Translator's Note</b> .....	9
<b>Foreword</b> .....	11
<b>Chapter One: Introduction</b> .....	17
1. Intellectual life of Imam Musa Kazim (a.s).....	17
2. Intellectual life of Hisham bin Hakam .....	20
3. Availability and specifications of Hisham's tradition.....	23
4. Validity of Hisham's tradition .....	24
5. Text of Hisham's tradition .....	28
6. Explanation of different articles of Hisham's tradition.....	45
<b>Chapter Two: Terminology</b> .....	81
1. Concept of 'aql (reason).....	82
a) Literal meaning of 'aql .....	82
b) Synonyms of 'aql.....	83
c) Antonyms of 'aql.....	94
d) 'Aql in the Holy Quran .....	102
e) Meanings of 'aql in tradition.....	104
f) Meaning of 'aql in Hisham's tradition .....	108
2. Concept of Tarbiyyah (Education) .....	116
a) Literal meaning of 'tarbiyyah' .....	116
b) The term 'tarbiyyah' and its derivatives from the root 'rabawa' in Islamic texts .....	120
c) The term 'tarbiyyah' and its derivatives from the root 'rababa' in Islamic texts .....	122
d) Divine existential and legislative lordship (rububiyah) over man ..	125
e) Concept of lord and position of lordship in the Quran .....	133
f) Pivotal position of 'lordship' in the mission of prophets and Imams (a.s).....	135

## 6 Reason and Education in Islam

g) Servitude as a human reaction to divine lordship.....	139
h) Definition of Islamic education (Tarbiyyah).....	142
<b>Chapter Three: Elements of Reasoning in Islam .....</b>	<b>149</b>
1. Foundations, principles and methodologies of Islamic education and their relationship with each other .....	150
a) Foundations, principles and methodologies of Islamic education	150
b) Thought as the main foundation of education.....	151
c) Reasoning as an important principle in education.....	157
2. Useful knowledge as the main element of reasoning in Islam .	158
3. 'Good deed' as a secondary element of reasoning in Islam.....	164
4. Concomitance between 'useful knowledge' and 'good deed' in reason	167
5. Coherence between theory and practice .....	172
<b>Chapter Four: The Achievements of Reason in Islam.....</b>	<b>177</b>
<b>The Content of Islamic Education.....</b>	<b>177</b>
1. Important branches of intellect.....	178
a) Resurrectional and acquired reason.....	178
b) Theoretical and practical reason.....	180
c) Instrumental and resurrectional reason.....	181
d) Perfect and imperfect reason.....	184
2. Perfectibility and educability of human reason in the light of divine sciences .....	185
3. Harmony between epistemic, emotional and practical aspects of human education and the achievements of reason.....	188
4. Religious sciences as the most important general achievements of instinctive reason.....	191
5. Islamic sciences as the best specific achievements of instinctive reason.	193
6. Islamic sciences and divine wisdoms as the most basic content of Islamic education .....	195
<b>Chapter Five: 'Instruction' and 'Purification' as the Two Main Methodologies of Education .....</b>	<b>199</b>
1. Definition of educational methodologies .....	200
2. 'Purification' and 'instruction' as the two main methodologies of education .....	201
3. Educational methodology of teaching wisdom .....	206
a) Meaning of hikmah (wisdom).....	206
b) Conceptual relationship between reason, heart and wisdom	208
c) Practical and theoretical reason versus theoretical and practical wisdoms.....	211
d) Nurturing theoretical and practical reason through the secondary methodologies of teaching wisdom.....	212

4. Educational methodology of purification .....	228
A) Meaning of tazkiyyah (purification) .....	228
B) Conceptual relationship between soul, carnal desire, passion and reason.....	229
C) Nurturing of practical reason through secondary methodologies of ‘purification of soul’ .....	233
<b>Chapter Six: A Comparison between Ideal and Wise Man's Moral Virtues in Islam .....</b>	<b>245</b>
1. A pious believer in Islam.....	245
a) Impact of reason on acquiring faith.....	247
b) Impact of reason on acquiring piety .....	249
2. The moral virtues of a pious believer .....	253
a) Qualities of a believer .....	254
b) Attributes of a pious man .....	255
3. Moral virtues of a wise man in Islam .....	259
<b>Chapter Seven: New Findings and Suggestions .....</b>	<b>265</b>
1. New findings of this study.....	265
a) Major findings of this study .....	265
b) The secondary findings of this study .....	275
2. Suggestions .....	278
a) Theoretical suggestions .....	278
b) A practical suggestion.....	284
<b>Bibliography.....</b>	<b>287</b>